

﴿فَلَنَا هَبْطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فَمَا يَاتَيْنَكُمْ مَنْ هَدِيٌ فَمَنْ تَعْمَلُ هُدَىٰ فَلَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ بِخَزْنَوْنَ﴾ (۳۸)

گفتیم از بهشت فرود آئید همگی؛ پس چون از جانب من شمارا باید ره gioئی، پس کسانی که ره gioئی مرا پیرو شوند، برایشان نه بیمی باشد و نه اندوهگین شوند.

﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾ (۳۹)

و کسانی که کفر ورزند [نگرونده] و نشانه های مارا به دروغ نسبت دهند، این گروه یاران آتشند و ایشان در آن همواره جاوید.

﴿وَقَلَّنَا يَا آدَمَ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ﴾ (۴۵)

## لغت

«زوج» به معنای جفت و در قبال همتای دیگر؛ به فردیز، اطلاق می شود مانند این که گوئیم: فلانی زوج فلانی است؛ و اگر منظور جنس انانث باشد، گاه در آخر آن تاء تانیت می آورند؛ و در اینجا مراد حوا زوجه آدم است.

«جنت» به حسب لغت، به بوستانی که مشتمل بر درختان گوناگون است، اطلاق می شود چه این بوستان در زمین باشد یا آسمان یا سرای آخرت. و گفتیم: ای آدم، تو و همسرت در بهشت جای گیرید.

### [اشارة به داستان ورود آدم به بهشت]

قبل‌اً ملاحظه شد، که خداوند دانش اسماء و به تعبیری، نام همه اشیاء و آثار و رموز همه مسمیات و علوم مربوط به آنها را، به آدم آموخت و مقام علمی او را بزرگی و عظمت بخشید. در این آیات داستان ورود به بهشت و سکونت او و زوجه اش و این که نباید از درختی ویژه استفاده کنند و اغفال آن دو به وسیله شیطان و در نتیجه چشیدن از میوه مورد نهی و خروج ایشان از بهشت و هبوط وندامت و پذیرش توبه آنان، گفتگو می شود. موارد دیگری از همین داستان در قرآن سخن رفته، من جمله در سوره اعراف و طه که ترجمه آن برای روشنی ذهن و بررسی بیشتر، ذیلاً درج می شود:

۱. در سوره اعراف است:

و ای آدم، تو و همسرت در بهشت سکنی کنید و از هر جا و هر وقت که به خواهد بخورید و به این درخت نزدیک نشوید، که در این صورت از ستمکاران گردید.  
پس آن دو را شیطان و سوسه نمود تا این که آنچه از زشتهایها و عورتشان، ایشان را پوشیده بود آشکار کند و گفت: پروردگار تان از این درخت شما رانهی نفرمود، جز این که دو فرشته شوید یا بگردید از جاوید کسان.

و به آنها سوگند یاد نمود، که هر آینه من به یقین شما را از نیک خواهان باشم.  
پس آن دو را به فریب، راه بنمود و همین که از درخت به چشیدند، زشتهای ایشان [عورتشان] مرا ایشان را ظاهر گشت؛ و شروع کرده که پیشاند بر خویشتن از برگ بهشت، و خدای ایشان را ندا در داد، که آیا از این درخت شما را باز نداشتم! و به شما نگفتم، که مسلماً شیطان شما را دشمنی روشن است!

آن دو گفتند: پروردگارا، به خویشتن ستم کردیم و اگر ما رانیامزی و رحم نفرمائی، هر آینه یقیناً از زیانکاران باشیم.

فرمود: فرود آئید، که بعضی تان به بعضی دگر دشمنید؛ و شما را در زمین قرارگاه و بهره ای است تا مدتی. فرمود: در زمین زنده می مانید و در آن می میرید و از آن شما را بیرون آورند. دنباله آیات عبرت و نصیحت است که در جای خود باید متذکر شد.<sup>۱</sup>

## ۲. در سوره طه است:

و هر آینه به تحقیق پیش از این با آدم پیمان بستیم، پس او به فراموشی سپرد و برای او تصمیمی راسخ نیافتیم.  
و یاد آور، آن گاه که به فرشتگان گفتیم برای آدم سجده کنید، پس ایشان سجده کردند جز ابلیس، که سریعچید.

پس گفتیم: ای آدم همانا این، نسبت به تو و همسرت دشمن است مبادا شما را از

۱. ﴿فُرَسِسْ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيَدِي لَهُمَا مَا وَوَرَى عَنْهُمَا مِنْ سَوَّاتِهِمَا وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبِّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مُلْكِيْنَ أَوْ تَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ﴾ (۲۰) وَقَاسِمُهُمَا إِنِّي لِكُلِّ مَنِ النَّاصِحِينَ (۲۱) فَدَلَّاهُمَا بِغَرُورِ فَلَمَّا ذَاقُوا الشَّجَرَةَ بَدَّتْ لَهُمَا سَوَّاتِهِمَا وَطَفَقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَنَادَاهُمَا رَبُّهُمَا اللَّمَّا أَنْهَكُمَا عَنْ تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَأَقْلَكُمَا إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمَا عَدُوٌّ مَبِينٌ (۲۲) قَالَ رَبُّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَا مِنَ الظَّالِمِينَ (۲۳) قَالَ أَهْبِطُوا بِعِضْكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقْرٌ وَمَتَاعٌ إِلَى حِبْنَ (۲۴) قَالَ فِيهَا تَعْبُونَ وَفِيهَا تَعْرِجُونَ (۲۵)﴾ (اعراف: ۷-۲۰)

بهشت بیرون کند، که بدبخت می شوید[به زحمت می افتد].

مسلمان ویژه تو است، که در بهشت نه گرسنه شوی و نه بر هنر. و قطعاً نه تشنه شوی و نه در گرما افتی.

پس شیطان به سویش و سوسه افکند گفت: ای آدم، آیا تو را بر درختی جاوید بخش و ملکی بی زوال رهنما شوم؟

آن گاه از آن درخت به خوردن و زشتیهاشان [عورتشان] بر آنها هویدا گشت و شروع نموده که از برگ درختان بهشت، بر خویشتن به پوشاند و آدم به خداش عصیان ورزید، پس گمراه گشت.

سپس خداوندش او را برگزید؛ و توبه او پذیرفت و راه به نمود.

فرمود: همگی از بهشت فرو داید، که برخی تان با برخی دیگر دشمنید؛ و چون شمارا از جانب من رهنما آید، پس هر کس رهنما مرا پیرو گشت نه گمراه شود و نه بدبخت. و هر کس از یاد [دستور] من سریچی نمود، پس برای او تحقیقاً زندگی تنگی است و او را در روز قیامت نایینا محسور کنیم.

گوید: پروردگارم چرا کور محشورم نمودی؟ و حال آن که یقیناً بینا بودم [در دنیا].

فرماید: همان گونه که آیات [نشانه های] ما به تو رسید، پس آنها را پشت گوش انداختی؛ همین طور امروز به بوته فراموشی سپرده شوی.

با توجه در این آیات بویژه در آغاز داستان که فرمود:

**«إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً»** (بقرة: ٢٠)

پیدا است که اصولاً آفرینش آدم، ویژه حیات و ممات در روی زمین بوده. و دستور سکونت ایشان در بهشت صرفاً جنبه اختبار و امتحانی، از ایشان داشته تا

۱. «ولقد عهدنا إلى آدم من قبل فنسى ولم نجد له عزما (١١٥) وإذ قلنا للملائكة اسجدوا لآدم فسجدوا إلا إيليس أبى (١١٦) فقالنا يا آدم إن هذا عدو لك ولزوجك فلا يخر جنكما من الجنة فشقى (١١٧) إن لك إلا تجوع فيها ولا تعرى (١١٨) وإنك لا تظما فيها ولا تضحي (١١٩) فوسوس إليه الشيطان قال يا آدم هل أدللك على شجرة الخلد وملك لا يسلى (١٢٠) فاكلا منها فبدت لها سوأتهما وطفقا يخصفان عليهما من ورق الجنة وعصى آدم ربها فغوى (١٢١) ثم اجتباه ربها فتاب عليه وهدى (١٢٢) قال اهبطا منها جميعا بعضكم لبعض عدو فإما يأنيكم متى هدى فمن أتيح هدای فلا يضل ولا يشقى (١٢٣) ومن اعرض عن ذكرى فإن له معيشة ضنكها ونحشره يوم القيمة أعمى (١٢٤) قال رب لم حشرتني أعمى وقد كنت بصيرا (١٢٥) قال كذلك انتك آياتنا فنسيتها وكذلك اليوم ننسى (١٢٦) (طه: ٢٠) (١٢٦١١٥: ٢٠)

ضمیمناً بینش و دریافتی بهتر، نسبت به شناسایی و ساختمان وجودی خویش پیدا کنند؛ که چه اقتضائاتی در خمیره آنان بکار رفته و نیز، به روشنی دریابند که دشمن ایشان کیست و همواره مراقب باشند، که گول دشمن نخورند و به ورطه هلاکت خویشتن را نیفکنند و میثاق الهی را از یاد نبرده، به هوش گوش باشند که دشمن همواره در مقام تعقیب است و با انواع و اقسام حیل و وسوسه‌ها متشبّث می‌شود، تا از جاده حق و حقیقت ایشان را منحرف سازد و به سراشیب انحطاط و پستی سقوط دهد، و حتی با خدای یگانه - که خیر خواه و هادی و دوست و رفیق و شفیق است مخالفت ورزیده، در نتیجه فرجامی سراپا رنج و درد و عذاب دوزخ، که از لوازم عناد و ستیزگی است برای خود مهیا سازند.

بنابر این اسکان در بهشت - قبل از تشریع احکام و مکلف شدن بندگان - خود لطف و موهبتی بود از جانب پروردگار؛ زیرا فرمان، فرمانی تنزیه‌ی که جنبه استحباب و ارشاد را متضمن بود شرف صدور یافت، نه امری مولوی و ملازم تکلیف که عصیانش موجب مؤاخذه و عقاب؛ و فقط بیدار باشی بود از جانب حق تا یابند که عمل به خلاف دستور مستلزم مواجهه با اموری است ناخوش آیند.

چنان که طبیی فردی را که مستعد ابتلا به بیماری است، در خوارک و پوشاك توصیه و راهنمایی کند و دستور دهد که چنین و چنان غذا و اگر تخلف ورزی موجباتی از فساد و ناراحتی و بیماری به سراجت خواهد آمد و تو را رنجور و به زحمت خواهد انداخت. بدیهی است، اتیان دستور پزشک موجب حفظ نشاط و سلامت، و سریچی از آن باعث مرض و کسالت خواهد بود؛ و گرچه مخالفت با طبیب، سرزنش و توبیخی را در خور است، لیکن عقوبت و شکنجه‌ای را از جانب پزشک - نسبت به بیمار - ملازم نخواهد بود.

در داستان آدم نیز، فرمان الهی به همین نحو است و عصیان او مستلزم عقوبی نیست، بلکه اثر وضعی بر آن متربّب بوده، همچنان که پروردگار در ضمن آیات مربوطه فرمود: از خوردن میوه درخت مورد نهی خودداری کنید تا به تشنجی و گرسنگی و برهنجی و گرمای سخت دچار نشوید.<sup>۱</sup>

يعنى : لازمه عدم اتیان امر ، برخورد با چنین ناملايمات و ناراحتى ها است ؟ و وضع قانون و تشريع احکام ، پس از هبوط آدم در زمین صورت گرفت ؟ آنجا که فرمود :

﴿فَامَا يَا تِينَكُمْ مَتَى هَذِي ...﴾ (بقرة: ۲۸)

که سرآغاز تشريع است ؟ ابتدا خود آدم که مصطفای الهی است مکلف و در سر لوحه اين ماموريت قرار گرفته ، که [نسبت] به زوجه و فرزندانش که سمت هادی و رهبری ايشان را داشته ، قيام نماید ؟ و سپس پیامبران بعدش ، به آدميان متذکر شوند و رسالت آدميّت را - که همان عهد و ميثاق الهی است - بایداری كامل و توجه به دشمن و دوست ، به مبنّصه ظهور برسانند و بدین وسیله خويشن بشناسند و اقتضاء وجودی خويش را به خوبی دریابند .

ونيز ، نعمت هاي - احياناً - از ياد رفته را به حاطر آورند و به ميثاق الهی وفادار به مانند و گوهرها و دفنه هائي را - که در نهاد ايشان نهفته است - برآشانند .

که لازمه اين امور ، اولًا و بالذات شناخت و مخالفت با دشمن و هواي نفس و طبائع سركشي است که در نهاد آدمي سازمان یافته ؛ و نيز ، اجرای فرمان خدا و وفای به عهد در روز «آلست» و تسلیم و رضا در قبال اوامر و نواهي و امور تکويني و تشريعي است ، تا خويش را به توفيق حق ، در قله فضيلت آفريشن رسانده ، به نحوی که در دنيا مثل أعلى الهی و در آخرت به جايگاه رضوان و رحمت و مقام محمود ، که قرب والا او است نائل گرداند .

﴿وَكَلَّا مِنْهَا رَغْدًا حِيثُ شَتَّمَا وَلَا تَقْرِباً هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ﴾ (آل عمران: ۳۵)

«رغد» : فرانخي و فراوانی و گوارانی ؛ در اينجا صفت مفعول مطلق محذوف است ، که در تقدير : «کلا رغدا» است .

و بخوريد از بهره و ثمرات بهشت ، خوردنی فراخ و گوارا ، هر زمان و از هر کجا که خواهيد و به اين درخت نزديك نشويدي که در اين صورت از ستمکاران شويد . و غرض از نزديك نشدن ، نخوردن است متهي مؤکد به تاکيد يشتری . صدور دستور ممكن است به طريق وحى يا الهام خدائى باشد .

## [اشاره به احتمالات در درخت نهی شده]

درخت مورد نهی را، بعضی درخت مو و بعضی انجیر یا گندم گفته‌اند.<sup>۱</sup>  
از بعضی مدارک روایی پیدا است، که درخت مذکور واجد میوه‌های متعدد  
بوده،<sup>۲</sup> پس این روایات را با هم تنافی نیست.  
و گاه به درخت حسد تعبیر شده.<sup>۳</sup> در خبر است:

که پس از آفرینش آدم، پروردگار نام یا شبیح از حضرت رسول ﷺ و اوصیاء ﷺ او  
را، با همه نورانیت و مقامات ویژه، به آدم ارائه فرمود؛ سؤال کرد: پروردگارا اینان که  
باشند؟ وحی رسید: آنها از فرزندان تواند؛ و ایشان را مقامی است بس ارجمند؛ و  
مرتبه‌ای است بسیار رفیع؛ نقل است [در همین سندا]: که در قلب او خطور کرد ای  
کاش واجد چنین مقامی بود، و از همین احساس [تعبیری به حسد] ثمره و منشائی  
شد، که او را به وادی تخلّف افکند و شیطان او را به فریفت و از درخت منهیه به  
چشید و به زمین هبوط به نمود.<sup>۴</sup>

۱. التبيان في تفسير القرآن ج ۱، ص ۱۵۸؛ عيون أخبار الرضا ﷺ، ج ۱، ص ۲۰۶، ح ۶۷

۲. في عيون الأخبار، بإسناده إلى عبدالسلام بن صالح الهروي، قال: قلت للرضا ﷺ: يا بن رسول الله! أخبرني عن الشجرة التي أكل منها آدم و حواء، ما كانت؟ فقد اختلف الناس فيها؛ فمثهم: من يروي أنها الحنطة. ومنهم: من يروي أنها العنب. ومنهم: من يروي أنها شجرة الحسد.

قال ﷺ: كل ذلك حق. قلت: فما معنى هذه الوجوه، على اختلافها؟ فقال: يا أبا الصلت! إن شجرة الجنة، تحمل أنواعاً. فكانت شجرة الحنطة و فيها عنب؛ و ليست كشجرة الدنيا؛ و إن آدم، لما أكرمه الله - تعالى - ذكره - ياسجاد ملائكته له و يأدخله الجنة، قال في نفسه: هل خلق الله بشراً، أفضل مني؟ فوجد عليه ما وقع في نفسه؛ فناداه: ارفع رأسك، يا آدم! و انظر [إلى] ساق عرشي؛ فنظر إلى ساق العرش؛ فوجد عليه مكتوباً: لا إله إلا الله. محمد، رسول الله ﷺ، علي بن أبي طالب، أمير المؤمنين؛ و زوجته فاطمة، سيدة نساء العالمين؛ و الحسن والحسين، سيداً شباب أهل الجنة؛ فقال آدم ﷺ: يا رب! من هؤلاء؟ فقال - عزوجل -: هؤلاء من ذريتك؛ و هم خير منك و من جميع خلفي؛ ولو لاهم ما خلقتك و لا خلقت الجنة و النار و لا السماء و الأرض؛ فليأكél ان تنظر اليهم، بعين الحسد، [فأخرجك عن جواري؛ فنظر اليهم بعين الحسد] و تمنى منزلتهم؛ فسلط عليه الشيطان، حتى أكل من الشجرة التي نهي عنها؛ و تسلط على حواء، لنظرها إلى فاطمة بعين الحسد، حتى أكلت. عيون أخبار الرضا ﷺ، ج ۱، ص ۲۰۶-۲۰۷، ح ۶۷؛ تفسير كنز الدقائق، ج ۱، ص

. ۳۶۲-۳۶۰.

۳. همان

۴. همان

### [نظر صحیح در مورد درخت]

لذا، می‌توان جهت خوردن از درخت حسد، وجه مناسب و صحیحی دریافت.  
در عین حال همان‌گونه که مذکور گشت، روایات و نوع مفسرین، در مقام تنزیه آدم  
از هر گونه عصیان تکلیفی بوده و با این که در قرآن تصریح شده که:  
﴿وَعَصَى آدُمْ رَبَّهِ فَغُوْيٌ﴾ (طه: ۲۰)

ولی با توجه به این که معنای عصیان وسیع و امور استحبابی و تنبیه و ارشادی، همه  
را شامل است، بالاخص که فرمان فوق قبل از جعل تشریع و اعلام حلال و حرامی از  
جانب پروردگار بوده، و نیز توبه آدم حاکی از ارتکاب معصیتی - که مستلزم عقوبت باشد  
- نیست؛ بلکه بازگشت از امر مکروه و ترک اولی به سوی طاعت او است؛ و علاوه  
استغفار خود انقطاعی است به سوی حق؛ کما این که حضرت رسول روز در جریان روز،  
بارها استغفار می‌نمود و از خدایش طلب آمرزش می‌خواست؛ و نقل است: در هر مجلسی  
که می‌نشست، پس از ختم آن ۲۵ بار ذکر استغفار بر زبان می‌آورد.<sup>۱</sup>

از طرفی ظلم به نفس را تعبیراتی مختلف است؛ مثلاً: آدمی را در حین اشتغال به  
کار و رسیدگی به امور مختلف، امکان گفتن ذکری - نظیر تسبیحات اربعه -  
هست؛ حال، اگر کسی نگفت و غفلت ورزید البته از ثوابی محروم مانده و در نتیجه به  
خود ستم کرده، نه عصیان پروردگار. و پیدا است این نحوه استغفار بذاته نیکو و نافع  
است؛ زیرا انسان در اثر گفتن اذکار و توجه به مضامین آن، از خطرات و افکار شیطانی  
و وساوس نفسانی محفوظ و به کمالاتی در دنیا و آخرت - که قرب به پروردگار را  
متضمن است - نائل؛ که با غفلت از آن، به نفس خویش ستم کرده.

و به بیانی دیگر و مثلى نازل و روشن تر: نظیر تاجری که از توصیه و صلاح‌دید  
شخصی مؤمن و خبره، در مورد خرید جنسی غفلت ورزد و نتیجتاً، از سودی هنگفت

۱. و عنہ ﷺ قال: کان رسول الله ﷺ لا یقوم من مجلس وإن خف حتى يستغفر لله خمساً وعشرين مرة و كان من إيمانه ﷺ لا يستغفر لله. مکارم الاخلاق شیخ طبرسی، ص ۳۱۳؛ علۃ الداعی لابن فهد الحلی، ص ۲۵۰؛ بحار الانوار، ج ۹۰، ص ۲۸۱، ح ۲۲؛ مستدرک سفينة البحار، ج ۷، ص ۶۰۵.

و سرشار باز ماند؛ به جا است که تغیریط در منفعت را به خود، نوعی ستم تلقی کند.  
حدیثی، از حضرت رضا<sup>ع</sup> نقل است:

که یوئیس پیغمبر حالتی از نظر توجه و ذکر پروردگار، در شکم ماهی داشت، که از نظر معنی و قرب حق قابل مقایسه با خارج نبود؛ زیرا در آن ظلمات تمام توجه را به سوی حق دوخته بود و با گفتن ذکری مخصوص، می نمایاند که پروردگارا در ایام وسعت و فراخ چنین خضوع و توجهی را به تو نداشتم، ولذا، خویشتن راستمگر نفس و ذات قدوس رویی را به تسبیح و تنزیه می ستاید.<sup>۱</sup>

بنابراین و به تعبیر دیگر می توان گفت: که آدم نیز با ارتکاب اکل از شجره، خود را از ثواب هائی که مستلزم امساك آن بود، محروم ساخت و در واقع به خویشتن نوعی ستم ورزید.

### [اشارة به عقیده شیعه در مورد عصمت انبیاء<sup>ع</sup>]

ضممنا باید دانست، اعتقاد ما شیعیان درباره انبیاء و اوصیاء [اوّلاً]: [مبتنی بر عصمت آنان و مبّرا بودن از هر گونه معصیت و گناهی است، چه قبل و یا بعد بعثت و چه پیش از رسالت و یا بعد آن و این اعتقاد برابر با حکومت عقل و موازین فطری است؛ زیرا اگر رسولان و اوصیاء حق مرتكب خلاف و معصیت شوند، دیگر در گفتار و کردار ایشان برای ما پیروان ایمی و اطمینان مفهومی نخواهد داشت و حجت زایل خواهد گشت؛ زیرا در هر جمله و یا عمل ارشادی ایشان این احتمال هست، که بر خلاف واقع و رضای خداوند بوده و مرتكب عصیان شده

۱. قال المأمون: لله درك يا ابا الحسن فاخبرني عن قول الله عزوجل: «وَذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مَغَاضِبًا فَظَنَّ أَنَّ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ» فقال الرضا<sup>ع</sup>: ذاك يونس بن متى<sup>ع</sup> ذهب مغاضبا لقومه فظنّ بعنى استيقن «أن لن نقدر عليه» اي لن نضيق رزقه و منه قوله عزوجل: «وَإِمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدْرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ» (نجر(۸۹):۱۶) او ضيق وفتر «فَنَادَى فِي الظُّلُمَاتِ» اي ظلمه الليل وظلمه البحر وظلمه بطن الحوت «ان لا الله إلا انت سبحانك انت كنت من الظالمين» (الانبية(۲۱):۸۷) بتركي مثل هذه العبادة التي قد فرغتني لها في بطن الحوت فاستجاب الله له وقال عزوجل: «فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسْبِحِينَ . لَلْبَثَ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يَعْثُونَ» (صافات(۳۷):۱۴۲-۱۴۳) عيون اخبار الرضا<sup>ع</sup>، باب ۱۵، ج ۱، ص ۲۰۱.

باشد.

ثانياً: چون سمت پیشوائی دارند، به تعبیری: مصدقی از آیه کریمه:

﴿لَمْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ كَبِيرٌ مَّقْتَأٌ عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ﴾ (صف(۶۱):۳)

خواهند بود؛ بنابراین، داوری و فرمان عقل حاکم است که تحت هیچ عنوانی، نمی‌توان ایشان را عاصی و گناهکار تصویر نمود؛ از طرفی امتیاز آنان در عالم هستی، که افضل بر همه موجودات و مقرب ترین افراد در پیشگاه خداوند و در زمرة گروه:

﴿وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ \* أُولَئِكَ الْمَقْرَبُونَ﴾ (واقعة(۵۶):۱۰-۱۱) به همین حاظ بوده، که

با حسن اختیار، به توفیق الهی خویشتند را از هر نوع معصیت حفظ و عهد و میثاق الهی را «کما هو حقه» در دنیا پیاده کرده و به کار بسته‌اند؛ و در عظمتshan همین بس، که وارد شده: «الولاث لما خلقت الافالك»<sup>۱</sup> یا: «آتاكم ما لم يؤت احدا من العالمين»

(مائده(۵):۲۰)

و به همین جهت، پیشوایان مذهبی و بزرگان و فقهاء دین در بعضی از کتب مدوته خود، مانند: سید مرتضی<sup>۲</sup> در تنزیه الانبياء و مرحوم علامه مجلسی<sup>۳</sup> و شیخ صدق<sup>۴</sup> در رساله اعتقادات تصریح می‌نمایند، که:

۱. بخار الانوار، ج ۱۷، ص ۴۰۶، ب ۱۲، ح ۱، ج ۵۴، ص ۱۹۹، ح ۱۴۵، ج ۱۵، ص ۲۸، ح ۷۵

۲. تنزیه الانبياء، ص ۱۵ - ۲۴.

۳. اختلف الناس في الانبياء<sup>۵</sup>. فقالت الشيعة الإمامية، لا يجوز عليهم شيء من المعاصي والذنوب كبيرة كان أو صغيرة، لا قبل النبوة ولا بعدها، ويقولون في الآئمة مثل ذلك، وجوز أصحاب الحديث ...

۴. بخار الانوار، ج ۱۱، ص ۷۲، ح ۱۷ - باب ۱۵ -

اعتقادنا في الأنبياء والرسل والآئمة والملائكة صلوات الله عليهم أنهم لا يذنبون ذنباً صغيراً ولا كبيراً، ولا يعصون الله ما أمرهم ويفعلون ما يؤمرون، ومن نفي عنهم العصمة في شيء من أحوالهم فقد جهلهم، و... .

۵. الاعتقادات في دين الإمامية، ص ۹۶ به بعد.

قال الشيخ أبو جعفر-رضي الله عنه-: اعتقدنا في الأنبياء والرسل والآئمة والملائكة صلوات الله عليهم أنهم معصومون مطهرون من كل ذنب، وأنهم لا يذنبون ذنباً، لا صغيراً ولا كبيراً، ولا يعصون الله ما أمرهم، ويفعلون ما يؤمرون. ومن نفي عنهم العصمة في شيء من أحوالهم فقد جهلهم. واعتقدنا فيهم أنهم موصوفون بالكمال وال تمام والعلم من أوائل أمورهم إلى أواخرها، لا يوصفون في شيء من أحوالهم بنقص ولا عصيان ولا جهل.



همه پیامبران و اوصیاء حق در طول حیات و زندگی دنیا و حتی فرشتگان، از ارتکاب گناه صغیره و کبیره متری و متنه و نیز، معتقدین به «گناه انبیاء و امامان» راجا هل و خاطری قلمداد می‌نمایند.

و مرحوم مجلسی یاد آور می‌شود که:

رسولان و اوصیاء ایشان افضلند بر همه موجودات عالم؛ و پیامبر خاتم و اوصیاء آن حضرت اشرف از جمیع انبیاء و فرشتگان و واجد علوم و کتب نازله بر پیامبران گذشته و آگاه به «ما کان و ما یکون الی یوم القیامه» هستند و قعود و قیام و گفتار و کردار و حرکت و سکونشان، به امر الهی و فرمان و رضا و اجازه او صورت گرفته، و می‌توان گفت مصدق: «وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ» (انسان: ۳۰) در امر تکوینی و تشریعی پرورگارند.

**﴿فَإِذَا لَهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا فَأَخْرِجْهُمَا مَمَّا كَانَا فِيهِ﴾** (۳۶)

پس شیطان آن دو را از بھشت به لغش انکند و آنها را از آن محل و مقامی که داشتند بیرون کرد؛ یا از آن وضع و حالی که قبلًاً واجد بودند خارج ساخت.

درباره این که آیا «از لال شیطان» به وسیله وسوسه، یا شخصاً مورد مشاهد و دید آدم و حواً بوده، نظریاتی داده‌اند؛<sup>۱</sup> ولی آنچه از ظواهر آیات پیدا است، وجود شخصی او مورد دید و مشاهد آنها بوده؛ زیرا همان طور که آیات سوره اعراف حاکی است، ترغیب نمودن او به خوردن از شجره و سپس سوگند یاد نمودن که نسبت به شما ناصح و خیر خواهم، با حضور شخصی او بهتر می‌سازد تا القاء و وسوسه فکری.

**﴿وَقُلْنَا اهْبِطُوا بِعْضَكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مَسْتَقْرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَى حِينٍ﴾** (۳۶)

## لغت

**«عبوط»**: فرود آمدن از بلندی به پستی است، به عکس «صعود»؛ و نیز به معنی انتقال از مکانی به مکان دیگر است.

**«مستقر»**: در معنای قرارگاه، به معنای اسم مفعولی: قرار یافته و جایگزین شده.

۱. التبیان فی تفسیر القرآن، ج ۱، ص ۱۶۲؛ مجمع البیان، ج ۱، ص ۱۹۸

۲. اعراف (۷): ۲۵-۱۹

«حین»: مدت، زمان، آجل.

و گفتیم: فرود آئید درحالی که بعضی بعضی دیگر را دشمنید و در زمین جهت شما قرارگاه و بهره‌ای است تا چندی.

بر حسب روایتی: خطاب به آدم و حوا و شیطان هر سه است یا آدم و حوا و ذریه او؛<sup>۱</sup> و گفته‌اند: که شیطان در حوالی و اطراف بهشت بسر می‌برده.<sup>۲</sup>

ولی به نظر می‌رسد، چون بهشت بهشت خُلد نبوده، ورود شیطان نیز، در آنجا منعی نداشته.

و بر حسب روایات: غرض از «حین» هنگام مرگ است؛ که: «من مات فقد قامت قیامته»<sup>۳</sup> و اگر منظور سرای آخرت باشد - به اعتبار ذریه آدم و حوا - یعنی: نوع بنی آدم است که تدریجاً تا روز قیامت، به دنیا می‌آیند و می‌میرند.

**﴿قتلی آدم من ربہ کلمات فتاب علیه إله هو التواب الرحيم﴾** (۳۷)

## لغت

«تلقی»: آموختن و فراگرفتن کلام، با درک مضمون.

«کلمات»: جمع کلمه، و در اینجا ظاهراً منظور آن سخن است.

«توبه»: بازگشت و رجوع.

پس آدم از پروردگارش سخنانی فرا گرفت و خداوند بر او توبه پذیرفت، که همانا او بسیار توبه پذیر و مهریان است.

«توبه» چنانچه با «الی» استعمال شود رجوع و بازگشت بنده است به جانب حق، یعنی: برگشت از حال معصیت به سوی طاعت؛ و اگر با «علی» تعلیه شود، متضمن معنی اشفاع و لطف و توجه از جانب خدا است به سوی بنده.

۱. **﴿وقلنا اهبطوا﴾** الخطاب لآدم و حواء وإبليس وإن كان إبليس قد أخرج قبل ذلك لأنهم قد اجتمعوا في الهبوط وإن كانت أوقاتهم مترفة وفييل: أراد آدم و حواء والحياة، وفييل: أراد آدم و حواء و ذريتهما. علل الشرائع، ص ۵۴۷، ح ۲، تفسير نور التلقيين ج ۱، ص ۶۶، ح ۱۳۷؛ بحار الانوار، ج ۱۱، ص ۱۵۷، ۱۶۰

۲. التبيان في تفسير القرآن، ج ۱، ص ۱۶۲؛ مجمع البيان ج ۱، ص ۱۹۸

۳. حدائق الناضرة ج ۷، ص ۴۴۳؛ شرح اصول الكافي ج ۴، ص ۲۰۸؛ بحار الانوار، ج ۸، ص ۵۸، ح ۷۰، ص

لذا، در هر توبه دوبار لطف و توفیق خدائی بنده را شامل است؛ یکی: توفیق بیداری و آگاه شدن به عمل زشت و خلاف رضای حق، که آدمی را به فکر توبه و تدارک آن می‌اندازد و در نتیجه از معصیت باز ایستاده، ضمن اظهار ندامت، به طاعت رومند آورد. دیگر: رجوع مجدد پروردگار به جانب بنده، جهت پذیرش توبه و آمرزش گناه.



### [اشارة به احتمالات در مورد کلمات مورد تلقی]

درباره این که کلمات مورد تلقی چه بوده؟ احتمالاتی داده‌اند:

۱. آیه: **﴿رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَا مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾** (اعرف

(۷) (۲۲):

۲. از کافی روایتی نقل است که:

کلمات مزبور عبارتند از سه نوبت: «لا إله إلَّا أنت سبحانك اللهم وبحمدك عملت سوءاً وظلمت نفسی» ودر هر نوبت، ذیل دعا به ترتیب دارد: مرتبه اول: «فاغفرلی وانت خیر الغافرین»؛ مرتبه دوم: «وارحمنی إنك أنت أرحم الراحمین»؛ مرتبه سوم: «فتب على إنك أنت التواب الرحيم».

۳. در روایتی: «بحق محمد و على و فاطمه و الحسن و الحسين؛ يا «بحق محمد وآلہ» و ممکن است همه این کلمات را آدم به پیشگاه خداوند عرضه داشته و بعد [خداونداورا مورد] غفران و عفو نموده باشد.

**﴿فَلَنَا أَهْبَطْنَا مِنْهَا جَمِيعاً﴾** (۳۸) گفتیم: از بهشت فرود آید همگی.

بر حسب روایتی: **﴿جَمِيعاً﴾** به «دفعتاً» معنا شده، یعنی: يك مرتبه

۱. علی بن ابراهیم، عن آیه، عن ابن ابی عمر، عن ابراهیم صاحب الشعیر، عن کثیر بن کلثمة، عن احدهما **فی قول الله عز وجل:** **﴿فَلَقَى آدَمَ مِنْ رِيَهِ كَلْمَاتٍ﴾** قال: لا إله إلَّا أنت سبحانك اللهم وبحمدك عملت سوءاً وظلمت نفسی فاغفرلی وانت خیر الغافرین، لا إله إلَّا أنت سبحانك اللهم وبحمدك عملت سوءاً وظلمت نفسی فاغفرلی وارحمنی وانت ارحم الراحمین، لا إله إلَّا أنت سبحانك اللهم وبحمدك عملت سوءاً وظلمت نفسی فتب على إنك أنت التواب الرحيم. الكافی، ج ۸، ص ۲۰۴، ح ۴۷۲.

۲. وفي رواية أخرى في قوله عزوجل: **﴿فَلَقَى آدَمَ مِنْ رِيَهِ كَلْمَاتٍ﴾** قال: ساله بحق محمد وعلي والحسن

والحسین وفاطمة (صلی الله علیهم). همان؛ تفسیر فرات کوفی ج ۱، ص ۵۷-۵۸؛ الحصال، ص ۲۷۰، ح ۸

۳. تفسیر الإمام العسكري، ص ۲۲۴، کلمه (دفعاً) در روایت نیست، نقل به معنی شده.

### [احتمالات در علت تکرار «اهبطوا»]

تکرار «اهبطوا»<sup>۱</sup> در ۲ آیه، متذکرند: یا برای تاکید است، یا فرمان «اهبطوا» در آیه اول، اختصاص با اصل «هبوط» داشته، و در اینجا «جمیعاً و با هم و یک مرتبه» که ناظر به تکلیف است، یا هبوط اولی، مقامی و تکوینی و دومنی، مکانی و تشریعی است. و مخاطب «اهبطوا» که صیغه جمع است؛ آدم و حوا و شیطان، یا آدم و حوا، به اعتبار ذریه ایشان که در نهاد دارند؛ و برخی مخاطب را تنها آدم و حوا گرفته و گفته‌اند: که در کلام عرب، گاه به دو نفر خطاب جمع می‌شود؛<sup>۲</sup> نظر قوله تعالی:

﴿إذ نفشت فيه غنم القوم وكنا لحكمهم شاهدين﴾ (انتیاه: ۲۱) (۷۸)

که خداوند در این آیه، حکم داود و سلیمان را اراده نموده و در عین حال به صیغه جمع ذکر فرموده است.

**﴿فَإِنَّمَا يَأْتِنُكُمْ مَنِّي هَدِيٌّ فَمَنْ تَبِعْ هَدَىٰ فَلَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُون﴾** (۲۸)

﴿اما﴾ در اصل «ان ما بوده» ان شرطیه و ما، جهت تاکید جمله است.

پس چون باید شما را از جانب من هدایتی، ره gioئی پس کسانی که ره gioئی مرا پیرو شوند، نه بیمی برایشان است و نه اندوه‌گین شوند.

**﴿هَدِيٌّ﴾** یا به معنای مصدری، که عبارت از دلالت و بیان و راهنمایی است یا در معنای فاعلی بکار رفته، که همان هادی و پیشوا و رهبر دینی باشد.

### [در بیان آغاز تشریع و تکلیف]

این آیه، سر آغاز تشریع است و تکلیف آدمیان، که در برابر اوامر الهی موظفند رعایت دستورات را نموده، حلال و حرام او را محترم بشمارند؛ و به همین مناسبت، کسانی که فرستادگان و رهبران حق را تبعیت کنند، بیم و خوفی در سرای آخرت ندارند

۱. تفسیر صافی ج ۱، ص ۱۲۱؛ تفسیر لاهیجی ج ۱، ص ۴۰؛ تفسیر منهج الصادقین ج ۱، ص ۹۲؛ جوهر الشمین، شیر، ج ۱، ص ۱۶۸
۲. «وقلنا اهبطوا» الخطاب لآدم و حواء و ایلیس و ان کان ایلیس قد اخرج قبل ذلك لأنهم قد اجتمعوا في الهبوط وإن كانت أقوالهم متفرقة وقيل: أراد آدم و حواء والحي، وقيل: آزاد آدم و حواء و ذریتهما. وقيل: خطاب الاثنين خطاب الجمع. مجمع البيان ج ۱، ص ۱۹۹؛ بحار الانوار، ج ۱۱، ص ۱۵۷، ۱۶۰.

و عواملی که موجبات حزن و اندوه ایشان را فراهم سازد، دامنگیرشان نخواهد شد؛ و به عکس کسانی که، از اوامر و نواهی سر پیچی کنند و از هادیان و رهبران الهی روگردانند و مطابق هوای نفس و اندیشه و افکار خود، حیات دنیوی را سپری سازند، مورد مؤاخذه و عذاب خداوند قرار گیرند؛ چنان که در آیه بعد فرمود:

**﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَتَبُوا بِآيَاتِنَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونٌ﴾ (۳۹)**

و کسانی که کفر ورزند، یعنی: حق را پیوشنده، و خویشتن یا دیگران را از ورود به جاده ایمان و توحید و عبودیت باز دارند و آیات الهی، که کتب و رسولان و اوصیاء و معجزات است به دروغ نسبت دهند، این طبقه از مردم سرانجام آتش را یار و هم جوار و در آن پیوسته و جاوید، در شکنجه روحی و جسمی پروردگار بسر برند.

اینک، برای روشنی بیشتر در بحث آیات، ترجمه برخی از روایات، ذیلاً درج می‌شود:

۱. در کافی از حسین بن میسر، مستنداً نقل است که:

از ابی عبد الله ﷺ از بهشت آدم پرسیدم، فرمود: بوستانی از بوستان‌های دنیا بود، که در آن ماه و خورشید طلوع می‌نمود، و اگر بهشتِ جاوید بود هیچ گاه از آن خارج نمی‌شدند.<sup>۱</sup>

۲. در نهج البلاغه حضرت علیؑ است بعد از بیانی، در مورد آدم می‌فرماید: پس از توبه خداوند او را امر به هبوط فرمود تا زمین خدا را به وسیله نسل خود و فرزندانش آباد سازد و بر بندگانش حجت را اقامه نماید.<sup>۲</sup>

۳. در تفسیر قمی علی بن ابراهیم، از پدرش نقل می‌کند: که از امام صادق ع عرباره بهشت آدم پرسیش شد، که آیا از بوستان‌های دنیا بود، یا آخرت؟ فرمود: از بوستان‌های دنیا بود که در آن خورشید و ماه طالع می‌شدند، و اگر از بوستان‌های آخرت بود، هرگز از آن خارج نمی‌شد؛ فرمود: چون خداوند آدم را در بهشت سکنی داد و نا آگاه به جانب درخت رونده گشت، او را خارج ساخت، چه این

۱. الكافی - الشیخ الكلینی: علی بن ابراهیم، عن ابیه، عن احمد بن محمد بن ابی نصر، عن الحسین بن میسر قال: سالت ابا عبد الله ع ع عن جنة آدم ع فقال: جنة من جنان الدنیا تطلع فيها الشمس والقمر ولو كانت من

جنان الآخرة ما خرج منها أبدا. الكافی، ج ۳، ص ۲۴۷، ح ۲

۲. فاهیطه بعد التوبه - لی عمر ارضه بشسله - و لی قیم الحجۃ به علی عباده - و لم يخلهم بعد ان قبضه . نهج البلاغة ، لصیحی صالح ص ۱۳۳ ، الخطبة ۹۱ ، ص ۱۳۳ .

که آفرینش آدم به نحوی بود، که بدون امر و نهی و خوراک و پوشак و حفاظت از سرما و گرما و زناشوئی، پایدار نمی‌ماند و تشخیص سود و زیان خویش را، جز به وسیله امر و نهی و توفیقی از جانب حق نمی‌داد.

پس ابلیس نزد او آمده، گفت: مسلمًا هر گاه شما از این درختی که خداوند نهی تان کرده تناول کنید، دو فرشته خواهید گشت و همواره در بهشت جاوید خواهید ماند و اگر از آن تخریب خداوند شما را از بهشت بیرون می‌نماید و به آن دو به عنوان خیرخواه سوگند یاد نمود، همان طور که خداوند جل و علا، داستان آن را بیان فرمود:

﴿مَنْهَا كَمَارٌ بَكَمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مُلْكِيْنَ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ وَقَاسِمَهُمَا إِنِّي لِكُمَا لَمِنَ النَّاصِحِينَ﴾ (اعراف: ۲۰-۲۱)

پس آدم گفتارش پذیرفت و از آن درخت دو نفری بخوردند؛ و همان طور که خداوند حکایت فرمود: عورتهاشان برایشان ظاهر گشت [و لباس بهشتی را که خداوند برایشان پوشانده بود، از آنان زائل گشت]. او رو آوردند که به وسیله برگهای بهشت، خویشن بپوشانند؛ و ایشان را پروردگارشان ندا در داد، که آیا شما را از آن درخت نهی نکردم! و به شما نگفتم که یقیناً شیطان نسبت به شما دشمنی است آشکارا<sup>۱</sup> بعد همان گونه که خداوند یاد فرمود: گفتند پروردگارها، بر خود ستم نمودیم؛ و اگر ما رانیامزی و رحم نفرماتی، هر آینه از زیانکاران باشیم.<sup>۲</sup>

سپس خداوند به ایشان فرمود: فرود آید، که برخی از شما برخی دگر را دشمنید؛ و برای شما است در زمین قرارگاه و بهره‌ای تا چند؛ [فرمود: تاروز قیامت]:<sup>۳</sup>.

پس آن دورا از بهشت شیطان به لغش افکند و ایشان را از آن محل مقامی که داشتند بیرون کرد.

پس آدم بر کوه صفا فرود آمد و به همین جهت آن را صفا نامیدند؛ زیرا، که آدم صفوه الله بر آن نازل گشت، و حوا بر مروه؛ و نام گذاری کوه مروه به همین مناسب است؛ آدم چهل روز در حال سجده و به خاطر خروجش از بهشت می‌گریست؛ آن گاه جبرئیل بر او فرود آمد و گفت: ای آدم آیا خداوند تو را به دست قدرت خویش نیافرید؟ و در تو از روحش ندمید؟ و فرشتگان برای تو سجده نکردند؟ گفت چرا؟ گفت: خداوند

۱. اعراف(۷): ۲۲

۲. همان: ۲۳

۳. همان: ۲۴

تو را فرمان داد که از درخت مخصوص تناول نکنی، چرا تخلف ورزیدی! آدم گفت: ای جبرئیل همانا ابليس مرا سوگند به خدا یاد کرد که من خیرخواه تو هستم؟ و هیچ نمی پنداشتم فردی را خداوند بیافریند، که به دروغ قسم یاد کند.<sup>۱</sup>

۴. در تفسیر برهان، مستنداً حدیثی از حضرت رضا علیه السلام نقل است، که عبد السلام

بن صالح الهرمی، به حضرت عرض می کند:

یابن رسول الله، درختی که آدم و حوا از آن تناول کردند، چه بود؟ زیرا مردم درباره آن اختلاف عقیده دارند، بعضی حکایت می کنند که گندم بوده و برخی نظر می دهند درخت انگور و دسته ای درخت حسد نام می برند؛ فرمود: همه نظریات صحیح و درست است؛ گفتم: چگونه این اظهار نظرهای گوناگون جمع و معنی می شود؟ فرمود: ای اباصلت، همانا درخت بهشتی به گونه های مختلف بر می دهد، درخت گندم بود و درهمان درخت میوه انگور، و مانند درخت دنیا نیست.

و چون خداوند آدم را به خاطر سجده فرشتگان و وُرُودش در بهشت اکرام و بزرگی بخشید، در نفس خویش با خود گفت: آیا خداوند بشری افضل از من خلق

۱. فإنه حدثي أبي رفعه قال سئل الصادق عليه السلام عن جنة آدم أمن جنان الدنيا كانت ام من جنان الآخرة فقال: كانت من جنان الدنيا تطلع فيها الشمس والقمر ولو كانت من جنان الآخرة ما أخرج منها أبداً آدم ولم يدخلها إبليس. قال أسلكه: الله الجنة و أتى جهاله إلى الشجرة فاخترجه لانه خلق خلة لا تبقى إلا بالامر والنهي واللباس والاكثار والنكاح و لا يدرك ما ينفعه مما يضره إلا بالتوقيف فجاءه إبليس فقال: إنكمما إن أكلتما من هذه الشجرة التي نهاكم الله عنها صرتما ملكين وبقيتما في الجنة أبداً وإن لم تأكلوا منها اخر جكمما الله من الجنة و حلف لهم أنه ناصح كما قال الله تعالى حكاية عنه: ﴿مَا نهَاكما ربِّكما عن هذه الشجرة إِنْ تَكُونَا ملَكِينْ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ وَقَاتَلُوكُمَا إِنَّكُمْ لَمَنِ النَّاصِحِينَ﴾ فقبل آدم قوله فاكلا من الشجرة فكان كما حكى الله: ﴿بَدَّتْ لَهُمَا سَوَاتِهِمَا﴾ و سقط عنهم ما يسيهم الله من لباس الجنة و أقبل ياستران بورق الجنة ﴿وَنَادَاهُمَا رَبِّهِمَا إِنَّمَا أَنْهَكُمَا عَنْ تَلَكُمَا الشَّجَرَةِ وَأَقْلَلَ لَكُمَا إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمَا عَدُوٌّ مَّبِينٌ﴾ فقالوا كما حكى الله العز وجل عنهم: ﴿رَبَّنَا لَمَنَا أَنفَسْنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَا مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ فقال الله لهم: ﴿فَأَهْبِطُوا بَعْضَكُمْ عَدُوًّا وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقْرٌ وَمَتَاعٌ إِلَى حِينٍ﴾ قال: إلى يوم القيمة، قوله: ﴿فَازَّهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مَا كَانَا فِيهِ وَقَلَّا أَهْبَطُوا بَعْضَكُمْ لِبَعْضِكُمْ عَدُوًّا وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقْرٌ وَمَتَاعٌ إِلَى حِينٍ﴾ (اعراف: ۲۰-۲۵) فهبط آدم على الصفا وإنما سميت الصفا لأن صفة الله نزل عليها ونزلت حواء على المروءة وإنما سميت المروءة لأن المرأة نزلت عليها فبقى آدم أربعين صباحاً ساجداً يبكي على الجنة فنزل عليه جبرئيل عليه السلام فقال يا آدم ألم يخلقك الله بيده و نفح فيك من روحه و أسدجد لك ملائكته قال: بلى قال: و أمرك أن لا تأكل من الشجرة فلم عصيته قال: يا جبرئيل إن إبليس حلف لي بالله إنه لي ناصح و ما ظنت أن خلقا يخلقه الله أن يحلف بالله كاذبا . تفسير القمي، ج ۱ ، ص ۴۳

فرموده؟ خداوند آنچه را که در دل گذراند، به دانست، پس او را نداد: ای آدم سر خویش بالا کن و به ساق عرش من بنگر، پس به ساق عرش نگاه کرده، برآن نوشته‌ای یافت:

«الا الله الا الله محمد رسول الله علي بن أبي طالب امير المؤمنين وزوجته فاطمه سيدة نساء العالمين والحسن والحسين سيدا شباب اهل الجنة» پس آدم اظهار داشت: ای پروردگارا اینان که باشند؟ خداوند جل وعلا فرمود: ای آدم ایشان فرزندان تواند و از تو و همه بندگانم شایسته تر؛ و اگر وجود آنان نبود، آفرینش تو نکردمی، و نه بهشت و آتشی و نه آسمان و زمینی، پس بر تو باد تا که بپرهیزی و به دیده رشک به ایشان ننگری، که در این صورت از جوار خود، تو را بیرون کنم.

پس به چشم حسد برایشان نظر افکند و منزلت و مقام ایشان تمنا کرد و در نتیجه شیطان بر او چیره گشت، تا از درختی که مورد نهی بود تناول نمود. و بر حوانیز مسلط شد، زیرا به فاطمه عليها السلام به دیده حسد نظر انداخت، تا این که چون آدم از همان درخت بچشید. و خداوند تبارک و تعالی، هر دو را از بهشت‌ش خارج ساخت و آنها را از جوار خود، به زمین فرود آورد.<sup>۱</sup>

۱. عنه، قال: حدثنا عبد الواحد بن محمد بن عبدوس النيثابوري العطار (رحمه الله)، قال: حدثنا على بن محمد بن قيبة، عن حمدان بن سليمان، عن عبد السلام بن صالح الهروي، قال: قلت للرضا عليه السلام: يا ابن رسول الله، أخبرني عن الشجرة التي أكل منها آدم و حواء، ما كانت، فقد اختلف الناس فيها فعنهم من يروي أنها الحنظة، ومنهم من يروي أنها العنبر، ومنهم، من يروي أنها شجرة الحسد؟ فقال عليه السلام: «كل ذلك حق». قلت: فما معنى هذه الوجوه على اختلافها؟ فقال: «يا أبا الصلت، إن شجرة الجنة تحمل أنواعاً و كان شجرة الحنظة و فيها عنبر، و ليست كشجر الدنيا، وإن آدم عليه السلام لما أكل منه الله تعالى ذكره، بإسجاد ملائكته له، و يأدخله الجنة، قال في نفسه: هل خلق الله بشراً أفضل مني؟ فعلم الله عزوجل ما وقع في نفسه فناداه: ارفع رأسك - يا آدم - فانظر إلى ساق عرشي فرفع آدم رأسه فنظر إلى ساق العرش، فوجد عليه مكتوباً: لا إله إلا الله، محمد رسول الله، على بن أبي طالب امير المؤمنين، وزوجته فاطمة سيدة نساء العالمين، والحسن و الحسين سيدا شباب اهل الجنة. فقال آدم عليه السلام: يا رب، من هؤلاء؟ فقال عزوجل: يا آدم، هؤلاء من ذريتك، و هم خير منك و من جميع خلقي، ولو لاتهم ما خلقتك، و لا خلقت الجنة و لا الشار، و لا السماء، و لا الأرض، فإياك أن تنظر إليهم بعين الحسد فانخر جنك عن جواري. فنظر إليهم بعين الحسد، و تمنى منزلتهم، فسلط عليه الشيطان حتى أكل من الشجرة التي نهى عنها، و سلط على حواء لنظرها إلى فاطمة عليها السلام بعين الحسد حتى أكلت من الشجرة كما أكل آدم عليه السلام، فانخرجهما الله تعالى من جنته، و أهبطهما من جواره إلى الأرض. البرهان في تفسير القرآن، ج ۱، ص ۱۸۶

۵. در تفسیر عیاشی، از سلام ابن المستنیر، از آبی جعفر<sup>علیه السلام</sup> فی قوله تعالیٰ: «ولا تقرباً هذه الشجرة» یعنی: «لا تأكلوا منها» به درخت نزدیک نشوید، یعنی: از آن نخوردید.<sup>۱</sup>



\*\*\*

﴿يَا بْنَ إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِي الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأُوفُوا بِعَهْدِكُمْ وَإِيَّاهُ فَارْهِبُونَ﴾ (۴۰)

ای فرزندان یعقوب، نعمتم را که بر شما ارزانی داشتم به یاد آورید و به پیامن وفا ورزید تا به عهdtان وفا کنم و تنها مرا بیم دارید، مرا.

﴿وَآمَنُوا بِمَا أَنْزَلْتَ مِنْكُمْ لَا مُعْنَمْ وَلَا تَكُونُوا أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثُمنًا قَلِيلًا وَإِيَّاهُ فَاتَّقُونَ﴾ (۴۱)

و بگروید به آنچه فرستادم، در حالی که راست کننده است [تحقیق بخششده] مر آنچه را با شما است و نباشید نخستین کافر یا کافترین مردم به آن و آیاتم به بهای کم مفروشید و تنها مرا بپرهیزید، مرا.

﴿وَلَا تُلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ (۴۲)

درست را به نادرست میامیزید و حق را مپوشانید و حال آن که شما می دانید.

﴿وَاقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاركِحُوا مَعَ الرِّكَعَيْنَ﴾ (۴۳)

و غاز پای دارید و زکوه بپردازید و با رکوع کنندگان رکوع کنید.

﴿أَتَأْنِمُونَ النَّاسَ بِالْبَرِّ وَتَنْسُونَ أَنفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ تَتَلَوَّنَ الْكِتَابَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ﴾ (۴۴)

آیا مردمان را به نیکی فرمان می دهید و خود را فراموش می کنید! و حال آن که می خوانید کتاب را؛ پس آیا خرد غنی ورزید!

﴿وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبَرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَائِشِينَ﴾ (۴۵)

و یاری خواهید به شکیباتی و غاز و به راستی که غاز هر آینه گران است، مگر بر فروتنان.

## لغت

﴿يَا﴾ حرف ندا و در فارسی به لفظ «آی» معنی می شود.

﴿بَنِي﴾ در اصل «بنین»، جمع به یا و نون، در حالت نصیبی است، یعنی: فرزندان؛ مفرد آن «ابن» و در اینجا چون منادای مضاف است، بر حسب قاعده دستوری، نون جمع در آخر آن، حذف گردیده است.

﴿اُول﴾ صفت تفضیلی، از نظر معنی یا نخست و آغاز هر چیز است؛ یا پیشتر و پیش رو هر امر.

﴿اسرائیل﴾ نام حضرت یعقوب ﷺ و آن را اسمی مرکب از عبری و عربی می دانند؛ «اسراء» به معنی قدرت، صفوه، عبد.

﴿ایل﴾ در لغت عبری، به معنای الله و لذا، قدرت الله، عبدالله و صفوه الله، معنی، نموده اند.

پس از آن که در آیات گذشته، خداوند تحت عنوان: «یا ایها الناس» همه مردم را به صورت عام، مورد خطاب قرار داده، دلالتی بر توحید و یکتا پرستی اقامه و سپس نبوت خاصه حضرت رسول را با تحدی به قرآن اثبات و بیان فرمود و در ضمن، برخی از نعم خود را که بر جمیع بندگان ارزانی داشته، از موهاب زمین و آسمان و من جمله نعمت آفرینش پدر آدمیان و انتخاب او به سمت خلیفه الهی و تعلیم اسماء - که او و فرزندانش را عظمت و بزرگی بخشید - برشمرد.